

La más moderna maquinaria, para la más vieja y apreciada agua mineral

«S. A. Vichy Catalán» de Caldas de Malavella, inaugura novísimas instalaciones, completamente automáticas

En nombre del Capitán General de la IV Región, presidió el general don Rogelio Puig

«...es el prodigio de las semillas, aplicado a nosotros, lo que hoy se conmemora tras su realización diaria por parte de todos...»

Esta frase suelta, dentro la sentida y simpática alocución que hiciera D. Manuel Mallen, Letrado de la «S. A. Vichy Catalán» de Caldas de Malavella, tras la inauguración de las nuevas instalaciones, puede ser el mejor reflejo de todo un historial condensado en una jornada de gran resonancia dentro el seguro camino de superación en lo que a procedimientos se refiere.

...¿Quién no conoce en España el Vichy Catalán...? Este interrogante de admiración fue pronunciado por el General D. Rogelio Puig, quien en el mismo acto ostentaba la representación del Excmo. Sr. Capitán General de la IV Región.

Ellos, definieron en pocas palabras, una verdad histórica relacionada con el «VICHY CATALAN» de Caldas de Malavella, cuyas aguas y Balneario fueran declaradas de Utilidad Pública en 1883, para desde entonces y sin interrupción, se vinieran embotellando, primeramente por el que fue propietario, Dr. D. Modesto Furest Roca, el cual en el año 1900 constituyó la actual «Sociedad Anónima Vichy Catalán».

Y en estos años sale el prodigio de las semillas, cuyo fruto maduro y lozano presenciáramos el día 23 de los corrientes en el acto de la solemne bendición e inauguración de un nuevo y modernísimo tren de embotellamiento en los locales industriales de la misma.

Dicho acto con las destacadas personalidades asistentes, señalan de por sí una pauta social, pasando a ser inquietud conjunta lo que antes quedaba limitado al simple grupo de explotadores como se les llamaba. Pero en esta época de la rapidez, la labor perfecta se consigue por la conjunción de todos los esfuerzos hacia un fin común, y por ello desapareció la palabra de explotadores, para convertirse en la de unos españoles más, que en determinado puesto y sin restar

méritos a los otros, se entregan a esta labor de superación que redundará en un mejor servicio a la patria, y al ponerse medios más asequibles para ellos en la producción, hacen que ésta pueda llegar a más personas que se benefician de las de por sí ya conocidas virtudes del agua del «VICHY CATALAN».

Porque esta evolución total que viene realizándose, ha demostrado en varios aspectos que hay detalles de la vida que no son privativos de una minoría. Y entre ellos, cabe citar destacadamente, el consumo del «VICHY CATALAN», que entró ya en todos los hogares convirtiéndose si no en una necesidad perentoria, sí en algo de gran importancia de ayuda a los seres humanos, dentro la algarabía de la rapidez y esfuerzos diarios. Y así, no sólo después de las comidas en las que su calidad digestiva tanto se ha impuesto, sino en cualquier hora del día, una botella o botellín de «VICHY CATALAN», es el sedante adecuado para continuar con nuestra tarea.

Las aguas «VICHY CATALAN» brotan de la roca en lo alto del cerro del mismo nombre, antiguamente conocido por el «Puig de las Animes», el cual se halla situado al lado del embotellamiento, lo que permite que por su misma gravedad vayan directamente a las máquinas de embotellar sin necesidad de bombearlas ni tener contacto alguno con la atmósfera.

Y fue este proceso el que nos fue dado presenciar en la soleada mañana del día 23. Tras la llegada de las primeras Autoridades provinciales, del representante del Capitán General de la Región, del Consejo de Administración de la Sociedad y numeroso público invitado, el M. I. Canónigo Arcipreste de la Catedral Basílica de Gerona Dr. D. Javier Cochs que ostentaba la representación del Excmo. y Rmo. Sr. Obispo, procedió a la bendición de las instalaciones, ayudado por el Cura Párroco de Caldas de Malavella, Ddo. José Bars. Seguidamente y desde un mirador que hacía posible seguir todo su pro-



Teniendo por fondo el magnífico edificio del «Balneario Vichy Catalán», las autoridades pasean por los jardines tras admirar la puesta en marcha de las nuevas instalaciones industriales de dicha firma

ceso, las máquinas fueron puestas en marcha, para quedar admirados de la precisión de detalles en todos conceptos. Sobre un tren de maquinaria completamente automática y ultramoderna, vimos como las botellas acudían a la máquina de lavar, pasando en ella por cuatro departamentos diversos para proceder a su total esterilización, pasando luego —y siempre automáticamente—, a las llenadoras, tapadoras y etiquetadoras, que-

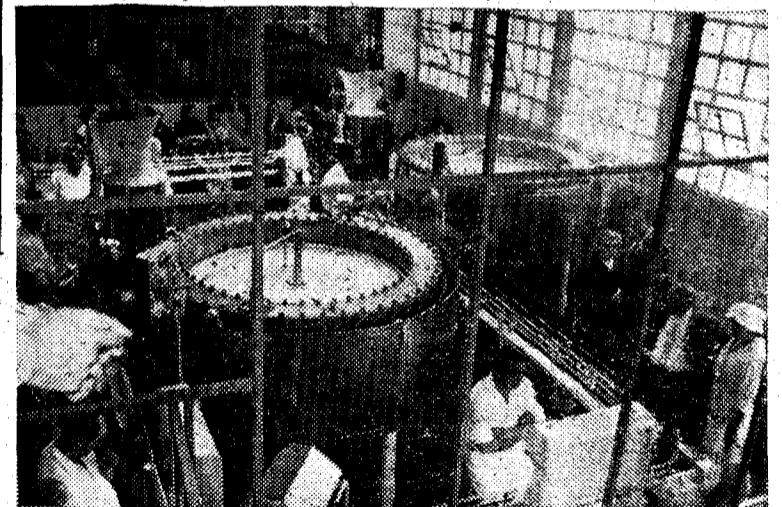
cada una de las distintas fases y operaciones por las que automáticamente transcurren las botellas.

Seguidamente las Autoridades y su séquito pasaron al Balneario propiedad de la misma entidad «S. A. VICHY CATALAN» donde se sirvió un aperitivo al aire libre.

En el almuerzo que se efectuó en los amplios salones del mismo, presidió en nombre del Capitán General de la IV Región, el Excmo. señor General D. Rogelio Puig del Arma de Caballería, sentándose a su derecha el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. José Pagés Costart; Presidente de la Diputación Provincial, D. Juan de Lobet Llavari; señora de Rovira y el señor Rovira, Presidente del Consejo de Administración de la Empresa.

A su izquierda el General Gobernador Militar accidental, D. Arturo Carrillo; M. I. Rdo. señor D. Javier Cochs, Canónigo; Sra. de Quintana y D. Rafael Quintana, Alcalde de Caldas de Malavella.

Asistieron además el Sr. Alcalde de Gerona D. Pedro Ordís y Sra.; Delegado de Hacienda, D. José Fernández y Sra.; Delegado de Trabajo Sr. Gay; Teniente Coronel de la 131 Comandancia de la Guardia Civil Sr. Rodrigo Gayet; D. Pedro Bosch, Administrador de Rentas y señora; Presidente del Sindicato Provincial de Hostelería D. José María Nicolazzi y señora; Presidente de la Cámara de Comercio Sr. Bell-solá y señora; D. Ramón Sambola, Presidente del Colegio de Médicos y señora; Vicepresiden-



Tras la bendición, fueron puestas en marcha las nuevas instalaciones de «S. A. Vichy Catalán». He aquí el detalle final de las mismas, con embotellamiento, tapado y etiquetado automático de las botellas de agua

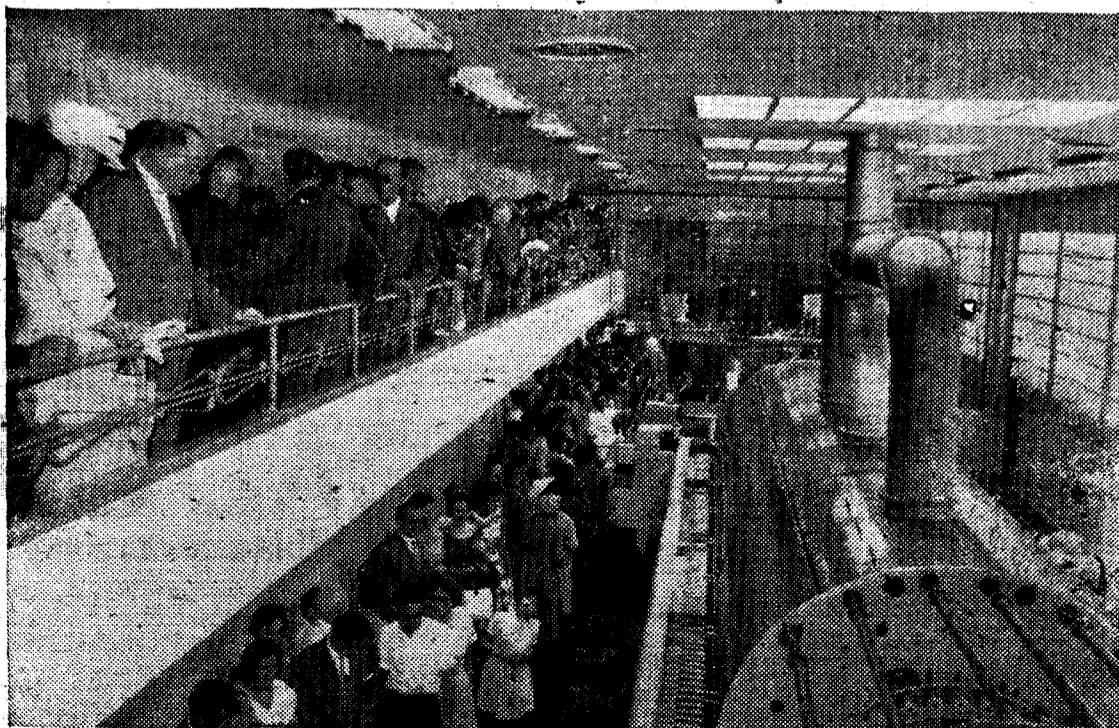
dando ya listas para el despacho. Por medio de cintas transportadoras, las botellas y cajas son trasladadas a conveniencia. Todas estas operaciones se practican sin que las botellas sean tocadas para nada durante todo el proceso de embotellamiento.

Las Autoridades, acompañantes y demás asistentes al acto recorrieron entonces detenidamente las naves de la referida industria y sobre cuyo funcionamiento dieron toda clase de explicaciones por los componentes del Consejo, el Dr. B. Oliver Rodés, analista de la Sociedad, y expertos de la propia casa suministradora de las máquinas, quedando todos admirados de su perfecto funcionamiento en todas y

te del Colegio de Farmacéuticos D. Manuel Roca; Delegado Provincial de Información y Turismo D. José María Noguera Mas-sa; D. Eduardo Infante, Inspector de Hacienda y señora.

De la ciudad condal estuvieron el Ilre. Sr. Jefe del Distrito Minero de Barcelona y señora; el Sr. Rufin en representación del Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda; D. Manuel Lasiera, Ingeniero de Minas y señora; Sr. Trias de Bes, Presidente del Colegio de Médicos y señora; Sr. Secretario del Colegio de Médicos; Sr. Presidente del Colegio de Farmacéuticos D. Ramón Gavalda; Vicepresidente, Tesorero y Secretario del mismo Colegio, señores Cos-

(Pasa a la pág. 10)



Las autoridades e invitados a la inauguración de las nuevas instalaciones de «S. A. Vichy Catalán», contemplando el proceso de lavage y embotellamiento completamente automático, de las aguas minerales